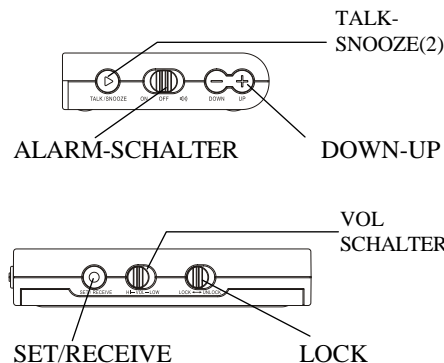
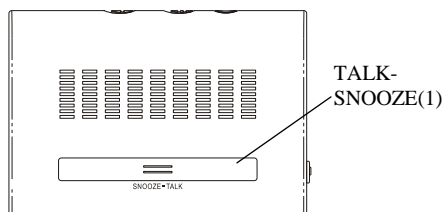


Art-Nr. 1020
MV Sprechender Funkreisewecker

Diese Funkuhr empfängt das DCF77 Funkzeitsignal des Normalzeitsenders in Frankfurt. Sobald die Uhr das Zeitsignal empfängt, synchronisiert diese die Zeitanzeige mit einer Genauigkeit von bis zu 1 Sekunde. Vermeiden Sie die Aufstellung der Uhr an Orten, wo der Empfang des Zeitsignals gestört werden kann, wie z.B. in der Nähe von Fernsehgeräten, auf Metalloberflächen, neben Computern oder bei anderen Geräten, die Störsignale aussenden könnten, um einen optimalen Empfang des Zeitsignals zu gewährleisten.

Funktionsmerkmale:

- MENSCHLICHE STIMME mit vollem Frequenzumfang für eine natürlich klingende Ansage der Zeit und des Datums.
- Funkgesteuerte Umschaltung der Anzeige zwischen Sommerzeit / Winterzeit.
- Anzeige mit Sekunden, Datum, Monat, Wochentag und Alarmzeit.
- Wochentaganzeige in deutscher Sprache.
- Stundenansage-Funktion. Der Benutzer kann selbst festlegen, zu welcher Stunde die Stundenansage beginnen und enden soll.
- Extra langer 5 Minuten Alarmton mit Piepton und Ansage der aktuellen Zeit.
- 5 Minuten Schlummerfunktion.
- Hintergrundbeleuchtung.
- Lautstärkeeinstellung für "laut" und "leise".
- Tastensperre



Batterie - Installation und - Wechsel

Dieses Gerät verwendet 2 Batterien des Typs "AAA" (oder einen äquivalenten Typ). Bitte öffnen Sie zum Installieren/Auswechseln das Batteriefach an der Unterseite des Gerätes. Legen Sie die Batterien gemäß den Polaritätsangaben ein und drücken Sie den RESET-TASTE ein Mal. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder. Nachdem alle Batterien eingelegt wurden, erfolgt automatisch die Ansage "Hallo, Sie haben ein einmaliges Chronometer, das seine Zeit mit der Atomuhr bei DCF synchronisiert. Sie haben 24 Stunden am Tag die exakte Zeit. Testen Sie bitte", um die Ansagefunktion zu demonstrieren. Das Gerät ist nun einsatzbereit.

Wenn die Anzeige schwächer leuchtet, oder wenn die Tonqualität sinkt, dann bedeutet dies, dass die Batterien schwächer werden. Bitte legen Sie in diesem Fall neue Batterien ein.

Der Empfang des Funkzeitsignals

Dieses Gerät sucht nach dem Einschalten automatisch nach dem Funkzeitsignal. Das Funkzeitsignal (☐) erscheint blinkend rechts in der Anzeige, wodurch der Empfang des Zeitsignals angezeigt wird. Die Synchronisation der Zeitanzeige dauert ca. 3-15 Minuten, wenn ein Funkzeitsignal vorhanden ist. Anschließend wird die korrekte

Uhrzeit angezeigt. Der Funkzeit-Empfangsindikator erscheint mit drei Wellen (und blinkt nun nicht mehr), wodurch angezeigt wird, dass der Funkzeitempfang erfolgreich war.

HINWEISE:

1. Wenn Sie die AUFWÄRTS- (UP) oder ABWÄRTS- (DOWN) Tasten während des Funkzeitsignal-Empfangs betätigen, um die Anzeige für die Stunde / Minute / Jahr / Monat / Datum einzustellen, wird der Funkzeitsignalempfang sofort abgebrochen.
2. Betätigen Sie die SET/RECEIVE-TASTE bis Sie einen Piepton hören, um das Funkzeitsignal erneut zu aktivieren.

WICHTIGE HINWEISE:
Sollte das Gerät nach mehreren Versuchen die Zeit nicht automatisch eingestellt haben, stellen Sie die Zeit und das Datum bitte manuell ein, denn tagsüber sind vielleicht zu viele externe Einflüsse vorhanden, die den Empfang stören. Sie sollten die Zeit dann von Hand einstellen, denn das Gerät verfügt über eine Empfangsautomatik, wenn die Uhr eine Zeit zwischen 2.00 und 6.00 Uhr morgens anzeigt. Nach Mitternacht sind die Störungsfaktoren generell sehr gering und der Empfang des Zeitsignals sollte reibungslos erfolgen. Wurde die Uhr beim ursprünglichen Versagen des Empfangs tagsüber allerdings nicht manuell auf die richtige Zeit eingestellt, könnte es sein, dass sich die Automatik täglich bei Tag (anstatt in der Nacht) einschaltet, und das Gerät dadurch das Zeitsignal nicht empfängt.

Zeit und Kalender manuell einstellen

Da das Gerät die Zeitanzeige über den Funkzeitsignalempfang einstellt, kann es sein, dass das Signal am Aufstellungsort nur schwach und mit nicht ausreichender Stärke empfangen werden kann. Unter diesen

Umständen erscheint der "☐" Indikator, wodurch angezeigt wird, dass der Empfang nicht erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Versuchen Sie in diesem Fall das Gerät für einen besseren Empfang zu drehen, oder an einem anderen Ort aufzustellen, um einen besseren Empfang zu erzielen und starten Sie den Funkzeitempfang erneut. Wenn das Funkzeitsignal auch dann noch nicht empfangen werden kann, sollten Sie die Zeit manuell einstellen

Zum Einstellen der Zeit halten Sie die Taste SET/RECEIVE gedrückt, bis die Anzeigestellen für das Jahr blinken und "Einstellung Jahr" wird angesagt. Betätigen Sie nun die AUFWÄRTS- ODER ABWÄRTS-TASTEN, um das Jahr einzustellen.

Betätigen Sie die Taste SET/RECEIVE einmal. Die Anzeigestellen für den Monat und das Datum blinken nun und "Einstellung Datum" wird angesagt. Betätigen Sie die AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-Taste, um die Anzeige einzustellen. Bei jedem Druck auf die AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-Taste wird die Anzeige um einen Tag aufwärts oder abwärts eingestellt und die Monatsanzeige wechselt, sobald ein voller Monat durchlaufen wurde.

Betätigen Sie die Taste SET/RECEIVE einmal. Die Anzeigestellen für die Stunde und Minute blinken nun und "Einstellung Zeit" wird angesagt. Betätigen Sie die AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-Taste, um die Anzeige einzustellen. Bei jedem Druck auf die AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-Taste wird die Anzeige um eine Minute oder Stunde aufwärts b.z.w. abwärts eingestellt und die Stundenanzeige wechselt, sobald 00 überschritten wird. Die Ansage der eingestellten Zeit erfolgt, sobald die Einstellung abgeschlossen ist.

Betätigen Sie die Taste SET/RECEIVE, um die Einstellung zu beenden. "Einstellung beendet" wird nun angesagt. Halten Sie die AUFWÄRTS/ABWÄRTS-TASTE während der Einstellung gedrückt und

die entsprechende Anzeigestelle wird nun schnell aufwärts eingestellt.

HINWEISE:

Bei der Einstellung von Jahr/Datum/Zeit wird die entsprechende Einstellung angesagt.

Z.B.: Einstellung des Jahres 2011:

"Jahr zweitausend elf" wird angesagt;

Einstellung des Datums 10. Januar (Samstag):

"Samstag, Zehnter Januar" wird angesagt.

Einstellung 14:30:

"Vierzehn uhr dreißig" wird angesagt.

Alarmzeit einstellen

Betätigen Sie die AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-Taste einmal, um die Alarmzeiteinstellung zu beginnen. Die Alarmzeitanzeige blinkt nun und *"Einstellung Wecker"* wird nun angesagt. Betätigen Sie die AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-Taste nochmals, um die Alarmminute einzustellen; die Stundenanzeige wird aufwärts eingestellt, sobald "00" überschritten wird (die Alarmzeit wird bei jedem Druck auf die AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-Tasten angesagt). Halten Sie die AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-Tasten gedrückt, um die Einstellung jeweils schnell in der entsprechenden Richtung durchlaufen zu lassen. Berühren Sie 5 Sekunden keine Taste, um die Alarmzeiteinstellung zu beenden.

Alarm Ein/Aus und Stundenansage

Bringen Sie den ALARM-SCHALTER (an der Seite der Uhr) in die "ON" Stellung, um die Alarmfunktion einzuschalten. Die eingestellte Alarmzeit wird nun angesagt (z.B. *"Der Wecker wird um 7 Uhr klingeln"*) und der Alarm-Indikator erscheint in der Anzeige (über der Alarmzeit). Sobald die Zeitanzeige die eingestellte Alarmzeit erreicht, wird die aktuelle Zeit angesagt (Z.B. *"PIEP PIEP, Ansage Guten Morgen. Jetzt ist es sieben Uhr"*) und ein Piepton ist 5 Minuten lang zu

hören. Betätigen Sie die TALK-SNOOZE(1) TASTE oder TALK-SNOOZE(2) TASTE, um die Weckwiederholung zu aktivieren und der Alarm wird abgeschaltet und ertönt nach 5 Minuten erneut. Bringen Sie den ALARM-SCHALTER in die "OFF" Stellung, oder in die "☞ (STUNDENANSAGE)"-Einstellung, um den Alarm abzuschalten, ohne die Weckwiederholung zu aktivieren.

Sobald Sie den ALARM-Schalter in die "☞ (STUNDENANSAGE)" Einstellung bringen, wird *"Zeit Ansage ein"* angesagt und das Gerät sagt nun zu jeder vollen Stunde während des Zeitansage-Intervalls (vom Benutzer einstellbar) die volle Stunde an.

Betätigen Sie die TASTE "AN.SET" (ANSAGE EINSTELLEN) im Batteriefach einmal. *"Einstellung Ansage Startzeit"* wird nun angesagt und "ST" erscheint in der Anzeige, wobei die Startzeit blinkt. Stellen Sie die Anzeige nun mittels der "AUFWÄRTS"- oder "ABWÄRTS"-TASTEN ein. Betätigen Sie die "AN.SET"-TASTE nochmals, um die Zeit für die Zeitansage einzustellen. *"Einstellung Ansage Endzeit"* wird nun angesagt und in der Anzeige erscheint "END" (ENDZEIT), wobei die Endzeitanzeige blinkt. Stellen Sie die Anzeige nun mittels der AUFWÄRTS- und ABWÄRTS-TASTEN ein.

Hinweis: Während der Einstellung wird die Start/Endzeit für das Ansageintervall angesagt nachdem Sie die AUFWÄRTS- oder ABWÄRTS-TASTE betätigen.

Betätigen Sie die TASTE ANS.SET (ANSAGE EINSTELLEN) nochmals, um die Einstellung des Ansageintervalls abzuschließen. Der Einstellmodus wird mit der Ansage des eingestellten Ansage-Zeitintervalls verlassen. (Z.B. *"Ansage startet um Acht Uhr und endet um Zweiundzwanzig Uhr"* wird angesagt)

Hinweis: Das Vorgabezeitintervall für die Ansage ist 0800h bis einschließlich 2200h. Wenn der Benutzer kein Ansageintervall einstellt, dann sagt das Gerät die vollen Stunden zwischen 0800h und 2200h an, nachdem Sie den ALARM-SCHALTER in die Einstellung "☞ (STUNDENANSAGE)" gebracht haben.

Bringen Sie den ALARM-SCHALTER in die "OFF"-Stellung, um sowohl die Alarmfunktion als auch die Stundenansage zu deaktivieren.

Ansagelautstärke einstellen

Bringen Sie den "VOL"-SCHALTER (LAUTSTÄRKE) in die Einstellung "HI" (HOCH), um eine lautere Ansage einzustellen. Bringen Sie den Schalter in die Einstellung "LOW" (NIEDRIG), um eine leisere Ansage einzustellen.

Ansage für Zeit und Datum

Betätigen Sie jederzeit die TALK-SNOOZE(1) oder TALK-SNOOZE(2) TASTE einmal, (ausgenommen im Einstellmodus und während der Alarm ertönt) und die aktuelle Uhrzeit wird angesagt; betätigen Sie die TALK-SNOOZE(1) oder TALK-SNOOZE(2) TASTE schnell zweimal und das aktuelle Datum wird angesagt.

Z.B. Aktuelle Zeit und Datum: 12:15, 1. März (Sonntag):

Betätigen Sie die TALK-SNOOZE(1)-Taste einmal: *"Guten Tag. Jetzt ist es Zwölf Uhr fünfzehn"* wird angesagt.

Betätigen Sie die TALK-SNOOZE(1)-TASTE schnell zweimal: *"Heute ist Sonntag, Erster März"* wird nun angesagt.

Sommer / Winterzeit einstellen

Dieses Gerät stellt die Anzeige automatisch für Sommer/Winter ein, sobald das Zeitsignal empfangen wird. Wenn die

Sommerzeitanzeige eingestellt ist, erscheint der "☼"-Indikator und die Stundenanzeige wird automatisch eine Stunde aufwärts eingestellt.

Tastensperre

Unterwegs sichert die Tastensperre die Einstellungen. Um sie zu aktivieren setzen Sie den Schiebeschalter nach links auf die "LOCK" Position. Die Tasten "SET", "DOWN-UP" und "TALK- SNOOZE (1)" sind nun deaktiviert. Die Ansage von Zeit und Datum sind weiterhin mit der kleinen Sprachtaste „TALK- SNOOZE (2)“ möglich. Zum deaktivieren der Tastensperre setzen Sie den Schiebeschalter nach rechts auf die "UNLOCK" Position.

Demo-Stimme anhören

Sie können die Demo-Stimme jederzeit aufrufen, indem Sie die DEMO-TASTE (im Batteriefach) betätigen.

Batterie-Rücknahme

Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien können Schadstoffe für die Umwelt und Gesundheit enthalten. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet Batterien nach Gebrauch zurückzugeben, z. B. bei den öffentlichen Sammelstellen oder dort, wo derartige Batterien verkauft werden. Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen "durchgestrichene Mülltonne" und einem der chemischen Symbole Cd (= Batterie enthält Cadmium), Hg (= Batterie enthält Quecksilber) oder Pb (=Batterie enthält Blei) versehen.



WEEE 82594677